

LISTEN TO THIS

听幽默故事

记单词



- 丛书主编 北京外国语大学 江涛 孟飞
- 本书主编 孟飞 彭雪静
- 朗 读 北京语言文化大学 [美]Anna [美]Jeremy



4级

石油工业出版社

含MP3光盘一张

迄今最具趣味性的高效单词背记方法

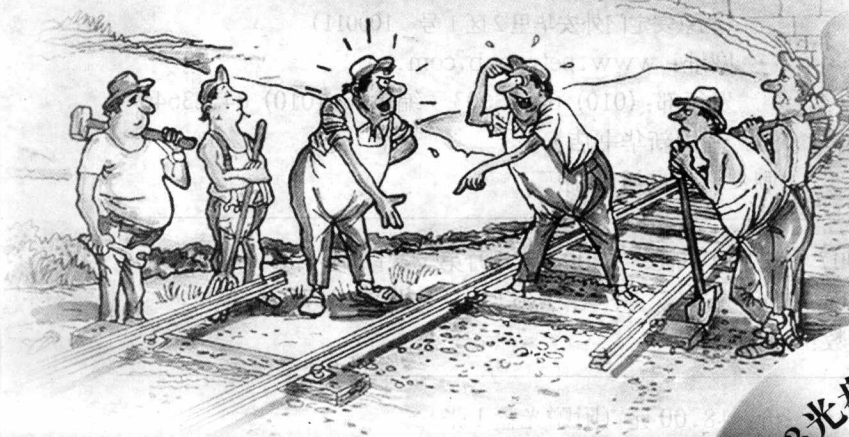
LISTEN TO THIS

听幽默故事

记单词



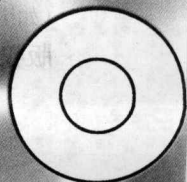
- 丛书主编 北京外国语大学 江涛 孟飞
- 本书主编 孟飞 彭雪静
- 朗 读 北京语言文化大学 [美]Anna [美]Jeremy



4级

石油工业出版社

MP3光盘一张



图书在版编目 (CIP) 数据

听幽默故事记 4 级单词 / 孟飞, 彭雪静主编.
北京: 石油工业出版社, 2007.4
(江涛英语)
ISBN 978-7-5021-6007-4

- I. 听…
II. ①孟…②彭…
III. 英语—词汇—高等学校—水平考试—自学参考资料
IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 040091 号

听幽默故事记 4 级单词

丛书主编 江涛 孟飞 本书主编 孟飞 彭雪静

出版发行: 石油工业出版社

(北京安定门外安华里 2 区 1 号 100011)

网址: www.petropub.com.cn

发行部: (010) 64523603 编辑部: (010) 64523646

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京晨旭印刷厂

2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷

850 × 1168 毫米 开本: 1/32 印张: 10.75

字数: 350 千字

定 价: 18.00 元 (附赠光盘 1 张)

(如出现印装质量问题, 我社发行部负责调换)

版权所有, 翻印必究

《江涛英语》系列丛书编委会

顾问: [美] 彭铁城 [美] Eve Bower

主 编: 江 涛

副主编: 孟 飞 梁 妍

《听幽默故事记 4 级单词》编委会

主 编: 孟 飞 彭雪静

编 委: (按姓氏笔画排列)

马 辉	马 磊	王 洁	王 晶	王 榆	王世君
王宁宁	东 刚	叶适宜	刘 静	刘凤先	刘尚杰
刘 莹	刘晓雯	孙 洁	朱芳英	许 悦	张 菁
张晓青	李 莉	李 杨	李 婷	李庆煜	李春庆
李晓鹏	杨 颖	杨 雪	杨少芳	杨春霞	汪全芳
陈红玲	单 勇	周 丽	周雅娴	招敏仪	郑小倩
金 玲	姚 岚	胡 嫚	胡 莲	胡凤霞	赵籽君
赵艳丽	赵顺丹	徐 佳	徐上标	徐向群	桂 凤
秦 彤	谈 伟	谈 媛	高端娟	曹 娟	曹 菲
盛 洪	黄 星	黄 胜	黄 晶	龚雪琼	彭 珺
彭 静	斯虎子	董 军	韩 怡	褚振飞	詹 洁
虞源源	路 潞	廖正芳	廖海辰		

[美] Eve Bower

[英] Charlie Black

[美] Steven Hasinger

[美] Caroline Catts

[澳] Chris Green

[加] Wesley Brown

丛书序 Introduction

小时候在天桥跟爸爸闲逛的时候，有个貌似练把式的在街上兜售他的记忆方法，他吹嘘中国历朝历代大事发生的时间他都能记得，有人不服，自然也有人挑战。印象中他百问不倒，而他的记忆大致是通过一些谐音来完成的。

2003年应邀去参加一个全国中学生夏令营，做内部比赛的评委。主持人问选手们，毛主席诞生于哪一年？大概是历史书上没有的原因，竟没有一个学生回答出来。

而我脑海中突然神奇般的闪现出了那个练把式的形象，那个久违了数十年的形象。我竟不顾评委的身份，大声脱口而出，“一把旧伞！”，台下笑倒一片，这道题自然作废。

既诧异于自己激动的表现，可也感慨——原来，记住一些东西是要一些逻辑的，哪怕有的时候有点奇怪。

闭营的时候，是我做的演讲。讲些什么东西忘记了，但是还记得离场时，有很多中学生找我签名的时候，开玩笑地说，“一把旧伞老师，给我们签个名吧，我们替毛爷爷谢谢您！”

原来，快乐总是能够带动一些东西的！

卓成教育阳光出版的老师们整合了一些资源，出版了这么一套《听故事记单词》的丛书，又把我带回了快乐的往昔，这套书包括中考、高考、四级和六级，通过听故事来唤起对英语的兴趣，从而达到快乐记忆核心单词和优美句子的目的，无论从立意还是从选材，都不失为一套精品教辅教材。尤其值得一提的是，我一直认为只有理解英美文化，才能真正达到融会贯通的地步。很多外语学院毕业的英语专

业学生一跟外国朋友聊天就傻眼了，外国人的文化背景通通不知道，一起看风靡美国的喜剧 *Friends* (《六人行》) 时，看着美国人笑得前仰后合，自己却百思不得其解。

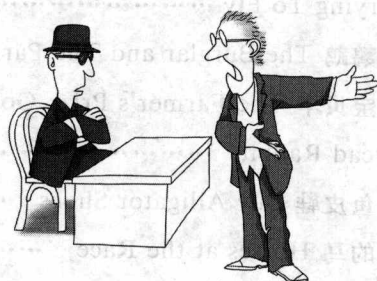
如果不希望您或是您孩子的英语水平只限于考试的水平，我向您推荐这套汇集英美文化背景、幽默、审美、思维方式的《听故事记单词》的丛书。

抓住考试精髓的主料，幽默的调味品，伴随着英美专业演员的精彩朗读，吃完这盘，您不禁会大呼，“**Waiter, one more!**” (服务员，再来一盘！)



2007年3月 于深圳

目 录 Contents



Unit 1

Work and School Jokes

- [一] 无法完成的期末考试 Impossible final exams 2
- [二] 缺考的学生 Two students missing an exam 6
- [三] 联邦调查局的面试 A Job Interview with FBI 9
- [四] 玛丽的妙语 Many's Answers 13
- [五] 孤僻的小男生 An Isolated Little Boy 16
- [六] 经理的愿望 The Manager's wish 19
- [七] 公司赛艇 Boot Race between Companies 22
- [八] 如何显得很忙 How to Look Busy at Work 26
- [九] 卫生间里的口红 Lipstick in the Bathroom 30
- [十] 噩耗 Word of the Tragedy 33



Unit 2

Animals

- [一] 试飞 Trying To Fly 37
- [二] 夜贼与鹦鹉 The Burglar and The Parrot 40
- [三] 农夫的宝贝羊 The Farmer's Prize Goat 43
- [四] 死兔 Dead Rabbit 46
- [五] 购买鳄鱼皮鞋 Buy Alligator Shoes 49
- [六] 赛场上的马 Horses at the Race 52
- [七] 这些鸡要书 These Chickens Want Books 55
- [八] 棕发小姐的绝招 Comfortable 58
- [九] 调查一起严重事故
Investigating A Terrible Accident 62
- [十] 找工作的狗 A Dog Wants an Office Job 65

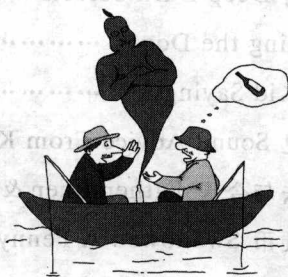


Unit 3

Lawyers

- [一] 好心的律师 The Kind Lawyer! 70

[二] 永恒的婚姻 Eternal Marriage	73
[三] 信任 Trust	76
[四] 天国门外的律师 Lawyer at the Pearly Gates	80
[五] 地狱里的房间 Room in Hell	83
[六] 买票 Ticket Please	86
[七] 教皇与律师 The Pope and the Lawyer	89
[八] 律师的说服力 Lawyer: Send Me	92
[九] 付出 Giving	95
[十] 得克萨斯式的公正 Texas Justice	98



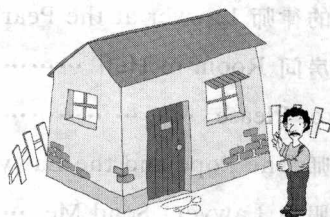
Unit 4

Old People Jokes

[一] 60 岁的老人 60-year-old man	103
[二] 重返童年 To Be Young Again	106
[三] 三个老人 Three Old Men	109
[四] 老奶奶和警察 Granny and the Cop	113
[五] 叫我妈妈 Call Me "Mother"	116
[六] 会说话的青蛙 Talking Frog	119
[七] 护理所 The Nursing Home	122
[八] 妖怪与啤酒 Genie and the Beer	126

[九] 汽笛声 The Whistle 129

[十] 这是第一次 That's Once 133



Unit 5

Kids

[一] 巨大的秘密 Deep Dark Secrets 138

[二] 洗狗 Washing the Dog! 141

[三] 童言无忌 Kid Sayings! 144

[四] 孩子的高见 Sound Advice From Kids! 147

[五] 爸爸的去与今天 Fathers then & now 150

[六] 吞了一枚硬币 Swallowed A Penny 153

[七] 艾伦，别哭 Ellen, Don't Cry 156

[八] 定义青少年 Defining teenagers 159

[九] 祷告 Praying 162

[十] 寻找丹尼 Finding Danny 165

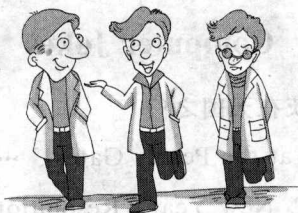


Unit 6

Bar Jokes

[一] 神奇的青蛙 Looking to buy a frog? 169

[二] 允许上班喝酒的理由	Reasons to Allow Drinking At Work	173
[三] 我不欠你的酒钱	I don't owe anything for this drink	176
[四] 测试 The Test		179
[五] 酒吧里的熊猫 Panda in a Bar		182
[六] 爬回家 Crawling Home		185
[七] 在三个字之内 In Just 3 Words		188
[八] 酒吧里的修女 A nun arrives at the local bar		191
[九] 喝啤酒的科学解释	Great Reason to Drink Beer!	194
[十] 它看起来像塑料 It Looks Like Plastic		197



Unit 7

Doctors

[一] 医学院的新学生	The New Medical Students	201
[二] 寻找牙医 Looking For a Dentist		204
[三] 大声喧哗的技工 The Loud-mouthed Mechanic		207
[四] 你可以买单吗? Can You Pay the Bill?		210
[五] 臭屁不断 Farts Everywhere!		213

[六] 你所不想听到的

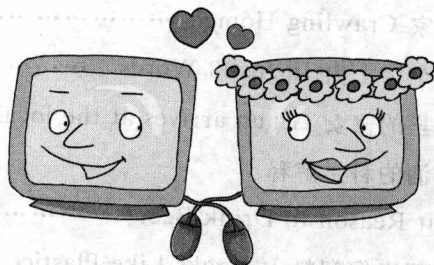
You Don't Want to Hear These 216

[七] 葬礼 Funeral 219

[八] 三个精神病医生 Three Shrinks 222

[九] 钙 Calcium 225

[十] 五个医生 Five Doctors 228



Unit 8

Computer Jokes

[一] 比尔·盖茨在天国之门

Bill Gates at the Pearly Gates! 232

[二] 新年的决心 New Year's Resolutions 236

[三] 盖茨与通用 Gates Vs GM 239

[四] 电脑是男是女?

Computers: Male or Female? 242

[五] 问电脑: 上帝存在吗?

To Computer: Is There a God? 246

[六] 女友升级 Girlfriend Upgrades 249

[七] 何时关电脑

It's Time to Turn Off the Computer When... 252

[八] 新病毒 New viruses	256
[九] 世界上最聪明的人 The World's Smartest Man ...	259
[十] 电脑房搞怪 10 大绝招	
10 Ways to Mess With People in a Computer Lab	262



Unit 9

Fools

[一] 神奇的电梯 Elevator	266
[二] 侍者的汤匙 Waiter's Spoon	269
[三] 酒后驾车 Drunk Driving	272
[四] 应聘驯狮员 Lion tamer	275
[五] 食人族轶事 Cannibals	278
[六] 三个信封 Three envelopes	281
[七] 格林先生的窍门 Green's Tips	284
[八] 圣徒 Saint	287
[九] 有打火机吗? Got a Light?	291
[十] 愚人正传 True Stories	294



Unit 10

Musician Jokes

[一] 天国之门的音乐家

Musician at the Pearly Gates 298

[二] 盲兔与盲蛇 Blind Rabbit and Blind Snake 301

[三] 小提琴师的谎言 Violinist's Lie 304

[四] 偏见 Prejudice 307

[五] 神奇的填充老鼠 Stuffed Rat 310

[六] 临时指挥 Temporary Conductor 313

[七] 中提琴手和羊 A Violist and Sheep 316

[八] 芝加哥交响乐团的音乐家

A Musician from the Chicago Symphony 319

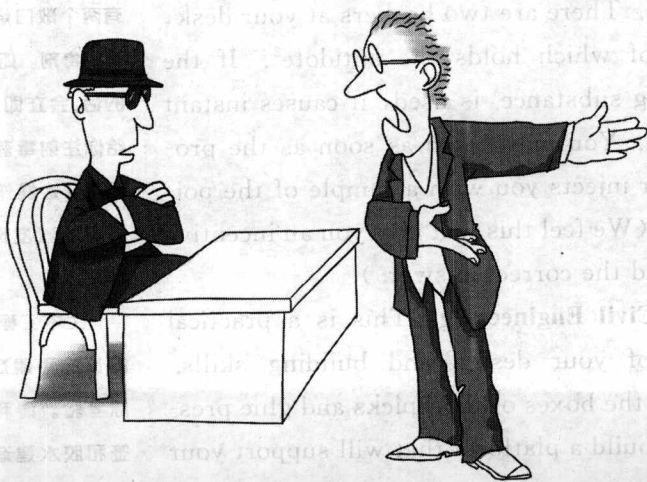
[九] 音乐界的秘密 Secrets of the Music Biz 322

[十] 荒岛鼓声 Continuous drum 325

UNIT

1

Work and School Jokes



[一]

Impossible final exams 无法完成的期末考试



Instructions: Read each question carefully. Answer all questions.

Time limit: 2 hours. Begin immediately.

Chemistry: You must identify¹ a poison sample which you will find at your lab table. All necessary equipment has been provided. There are two beakers at your desk, one of which holds the antidote². If the wrong substance³ is used, it causes instant death. You may begin as soon as the professor injects you with a sample of the poison. (We feel this will give you an incentive to find the correct answer.)

Civil Engineering: This is a practical test of your design and building skills. With the boxes of toothpicks and glue present, build a platform that will support your

说明:仔细阅读每个问题并回答所有问题。

时限:2小时,请立即开始答题。

化学:指认实验桌上
一瓶毒药样本。所有必需
的工具都已经提供。桌上
有两个敞口烧杯,其一装
有解毒剂。如果选择错误
的话,会立即致死。教授
给你注射毒药样本后,你
即可开始操作。(此法应
当可以激发你找出正确
答案。)

土木工程:这是对你
的设计和建造能力的实
际考验。请利用数盒牙
签和胶水建造一个能支

weight when you and your platform are suspended over a vat of nitric acid⁴.

Electrical Engineering: You will be placed in a nuclear reactor and given a partial⁵ copy of the electrical layout⁶. The electrical system has been tampered with. You have seventeen minutes to find the problem and correct it before the reactor melts⁷ down.

General Knowledge: Describe in detail. Be objective⁸ and specific⁹.

Metaphysics: Describe in detail the probable nature of life after death. Test your hypothesis(假设).

Physics: Explain the nature of matter. Include in your answer an evaluation of the impact¹⁰ of the development of mathematics on science.

Sociology: Estimate the sociological problems which might accompany the end of the world. Construct¹¹ an experiment to test your theory¹².

撑你的重量于一桶硝酸之上的平台。

电气工程:你会被置于一个核反应堆中,并被给予一个局部电路的布局图。电路系统已经受损,你需要在 17 分钟之内发现并解决问题,避免其融化聚变。

常识题:细节描述,要求客观明确。

纯哲学:详细描述生命在死亡后可能具有的性质,并检验你的假设。

物理学:解释物质的本质。在答案中应当包含关于数学发展对科学的影响的评估。

社会学:评估可能与世界末日相关的社会问题。构造一个实验来检验你的理论。

词

汇解析与真题回放

1. identify [ai'dentifai]

vt. 认出;识别;鉴定 *The markings are so blurred that it is difficult to identify.* 标记模糊不清,难以识别。【习惯用法】①identify with 认为同一 *He identifies beauty with goodness.* 他认为美与善是一致的。②identify